

Anlage D - allegato D

Beschreibung		Descrizione	Grundschul- direktion Direzione scuola primaria	Mittelschuldirektion Direzione scuola secondaria di I grado	Schulsprengel- direktion Direzione Istituto comprendivo	Schulstufen- übergreifende Schulsprengel- direktion Direzione istituto pluricomprendivo	Oberschuldirektion Direzione scuola secondaria di II grado
	Zuweisungen für den Lehr- und Verwaltungsbetrieb	Assegnazioni per il funzionamento didattico-amministrativo					
3	Ordentliche Zuweisungen	Assegnazioni ordinarie					
	Grundbeträge	Importi base					
3.1.1	je Direktion	per direzione	10.450,00 €	10.450,00 €	10.450,00 €	10.450,00 €	14.200,00 €
3.1.2	je Schulstelle Grundschule unter 6 Klassen bzw. Abteilungen	per plesso di scuola primaria con meno di 6 classi o sezioni	1.100,00 €		1.100,00 €	1.100,00 €	
3.1.3	je Außensektion der Mittelschule unter 7 Klassen	per ogni sezione distaccata di scuola secondaria di primo grado sotto le 7 classi		1.100,00 €	1.100,00 €	1.100,00 €	
3.1.4	je Schulstelle Grundschule zwischen 6 und 10 Klassen	per plesso di scuola primaria tra sei e 10 classi	1.900,00 €		1.900,00 €	1.900,00 €	
3.1.5	je Außensektion der Mittelschule zwischen 7 und 12 Klassen	per ogni sezione distaccata di scuola secondaria di primo grado tra 7 classi e 12 classi		1.900,00 €	1.900,00 €	1.900,00 €	
3.1.6	je Schulstelle Grundschule über 10 Klassen	per plesso di scuola primaria con più di 10 classi	3.300,00 €		3.300,00 €	3.300,00 €	
3.1.7	je Außensektion Mittelschule über 12 Klassen	per ogni sezione distaccata di scuola secondaria di primo grado con più di 12 classi		3.300,00 €		3.300,00 €	
3.1.8	je Lehrperson im Krankenhaus	per insegnante presso l'ospedale	1.900,00 €	1.900,00 €	1.900,00 €	1.900,00 €	
3.1.9	je Außensektion	per sezione distaccata					3.300,00 €
3.1.10	je Außenstelle	per sede distaccata					3.300,00 €
3.1.11	je Klasse	per classe	220,00 €	220,00 €	220,00 €	220,00 €	470,00 €
3.1.12	je Schülerin/Schüler	per alunna/alunno	20,00 €	20,00 €	20,00 €	20,00 €	55,00 €
3.1.13	je Schülerin/Schüler (Ladinische Schulen - zusätzlicher Beitrag für das Erlernen der ladinischen Sprache und Kultur je Schülerin/Schüler in Höhe von 6,00 Euro inbegriffen)	per alunna/alunno (scuole ladine - compresa ulteriore quota di Euro 6,00 per alunna/alunno per l'apprendimento della lingua e cultura ladina)		26,00 €	26,00 €		61,00 €
3.1.14	je Vollzeitinheit der Lehrperson	per insegnante a tempo pieno	100,00 €	100,00 €	100,00 €	100,00 €	100,00 €
3.1.15	für Zweifachturnhalle	per palestra doppia	190,00 €	190,00 €	190,00 €	190,00 €	190,00 €
3.1.16	für Dreifachturnhalle	per palestra tripla	380,00 €	380,00 €	380,00 €	380,00 €	380,00 €
3.1.17	für Aula Magna mit mehr als 100 Sitzplätzen	per aula magna con più di 100 posti a sedere	570,00 €	570,00 €	570,00 €	570,00 €	570,00 €
3.1.18	je Kurs der Arbeitermittelschule	per corso studenti lavoratori		660,00 €	660,00 €	660,00 €	660,00 €
3.1.19	je Labor für Physik, Chemie und Biologie	per ogni laboratorio di fisica, chimica e biologia					2.800,00 €
3.1.20	je Informatikraum	per ogni laboratorio di informatica					2.800,00 €
3.1.21	je Übungsfirma	per la simulazione d'impresa					2.800,00 €
3.1.22	je simulierte Firma	per ogni ditta simulata					280,00 €
3.1.23	für die Müllabfuhrgebühren und Wasserentsorgung	per la tassa rimozione rifiuti e smaltimento acque nere					nach Bedarf secondo fabbisogno
	Zusätzliche Beträge für den Ankauf von Verbrauchsmaterial im praxisbezogenen Unterricht pro Schülerin/Schüler in den Oberschulen	Importi aggiuntivi per le spese di materiale di consumo nell'insegnamento pratico per alunna/alunno nelle scuole secondarie di II grado con i seguenti indirizzi:					
3.1.24	Kunstgymnasien Schwerpunkt angewandte Naturwissenschaften und mit Schwerpunkt Sport, Gymnasium mit Landesschwerpunkt Musik	artistico con opzione scienze applicate e con percorso sportivo con percorso musicale in autonomia provinciale					50,00 €
3.1.25	Maschinenbau, Mechatronik und Energie, Elektronik und Elektrotechnik, Informatik und Telekommunikation, Chemie, Werkstoffe und Biotechnologie mit biotechnologischem Schwerpunkt in den Bereichen Umwelt und Gesundheitswesen, Bauwesen (inklusive Vermessungswoche), Umwelt und Raumplanung, Geotechnik, Landwirtschaft, Lebensmittel und Verarbeitung, Transport und Logistik	meccanica, mecatronica ed energia, elettronica ed elettrotecnica, informatica e telecomunicazioni, chimica, materiali e biotecnologie con articolazione biotecnologie ambientali e sanitarie, costruzioni (inclusa settimana misurazioni), ambiente e territorio, geotecnica, agraria, agroalimentare e agroindustria, trasporti e logistica					50,00 €
3.1.26	Instandhaltung und Kundendienst, Sozial- und Sanitätsdienste	manutenzione e assistenza tecnica, servizi socio-sanitari					50,00 €
3.1.27	Sozial- und Sanitätsdienste: Schwerpunkt Zahntechniker	servizi socio-sanitari: articolazione odontotecnico					75,00 €

	Beträge für den Sport	Quote per lo sport					
	Deutsche Schulen	Scuole tedesche					
3.1.28	je Direktion	per direzione					28.500,00 €
3.1.29	je Schülerin/Schüler der Sportoberschule Mals	per alunna/alunno dell'istituto superiore per lo sport Malles					1.100,00 €
3.1.30	je Schülerin/Schüler der Sportoberschule Sterzing	per alunna/alunno dell'istituto superiore per lo sport Vipiteno					230,00 €
	Italienische Schulen	Scuole italiane					
3.1.31	je Direktion	per direzione	1.900,00 €	1.900,00 €	1.900,00 €	1.900,00 €	1.900,00 €
3.1.32	je Schülerin/Schüler (Grundschule)	per alunna/alunno (scuola primaria)			7,00 €	7,00 €	
3.1.33	je Schülerin/Schüler (Mittel- und Oberschule)	per alunna/alunno (secondaria di I° e II° grado)			12,00 €	12,00 €	12,00 €
	Ladinische Schulen	Scuole ladine					
3.1.34	je Schülerin/Schüler die Fachoberschule für Wirtschaft St. Ulrich - Schwerpunkt Sport	per alunno/alunna dell'Istituto tecnico economico Ortisei - opzione sport					1.250,00 €
	3.2 Benutzung von Gebäuden, Einrichtungen und Anlagen für außerschulischen Tätigkeiten	Utilizzo di edifici, attrezzature e impianti per attività extrascolastiche					
3.2.1	fixe Quote je Schulgebäude	quota fissa per edificio scolastico	190,00 €	190,00 €	190,00 €	190,00 €	190,00 €
3.2.2.	nach Klassifizierung der Turnhallen	per classificazione palestre					
3.2.2.1	Klassifizierung A2	Classificazione A2	380,00 €	380,00 €	380,00 €	380,00 €	380,00 €
3.2.2.2	Klassifizierung B1	Classificazione B1	950,00 €	950,00 €	950,00 €	950,00 €	950,00 €
3.2.2.3	Klassifizierung B3	Classificazione B3	660,00 €	660,00 €	660,00 €	660,00 €	660,00 €
3.2.3	je Aula Magna mit mehr als 100 Sitzplätzen	per aula magna sopra i 100 posti	380,00 €	380,00 €	380,00 €	380,00 €	380,00 €
	3.3 Veränderliche Beträge	Quote variabili					
3.3.1	je Lehrperson, die für schulübergreifende Projekte gantätig freigestellt wurde	per ogni insegnante esonerata/esonerato per l'intera giornata per progetti di interesse di più scuole	475,00 €	475,00 €	475,00 €	475,00 €	475,00 €
3.3.2	je Lehrperson, die für schulübergreifende Projekte halbtätig freigestellt wurde	per ogni insegnante esonerata/esonerato per mezza giornata per progetti di interesse di più scuole	230,00 €	230,00 €	230,00 €	230,00 €	230,00 €
3.3.3	je Außenstelle des Schulamtes; dieser wird zugewiesen, wenn in der Schule eine Außenstelle des Schulamtes untergebracht ist und die Schule für die Verwaltungsausgaben dieser Stelle aufkommt	per ogni sede distaccata dell'Intendenza scolastica - se nella scuola è funzionante una sede distaccata dell'Intendenza e la scuola si fa carico delle spese di amministrazione di questa sede	285,00 €	285,00 €	285,00 €	285,00 €	285,00 €
	3.3.4 Zuweisungen für die ordentliche Instandhaltung der den Schulen zur Verfügung gestellten Liegenschaften (nur für Oberschulen)	Assegnazioni per la manutenzione ordinaria degli immobili a disposizione delle scuole (solo per le scuole secondarie di II grado)					
3.3.4.1	je Schule und getrenntes Schulgebäude mit mindestens 5 Klasse	per scuola e edificio scolastico separato con minimo 5 classi					1.120,00 €
3.3.4.2	je Klasse und Labor	per ogni classe e laboratorio					64,00 €
3.3.4.3	je Werkstatt	per officina					520,00 €
3.3.4.4	je Aula Magna mit mehr als 100 Sitzplätzen	per aula magna con almeno 100 posti a sedere					800,00 €
3.3.4.5	je Einfach-Turnhalle	per palestra singola					1.120,00 €
3.3.4.6	je Zweifach-Turnhalle	per palestra doppia					1.600,00 €
3.3.4.7	je Dreifach-Turnhalle	per palestra tripla					2.240,00 €
	3.4 Schulbibliotheken	Biblioteche scolastiche					
3.4.1	Deutsche Schulen	Scuole tedesche			217.000,00 €		
3.4.2	Italienische Schulen	Scuole italiane			80.000,00 €		
3.4.3	Ladinische Schulen	Scuole ladine			4.000,00 €		
	4 Besondere Zuweisungen	Ulteriori assegnazioni					
	Schülerinnen und Schüler mit Funktionsdiagnose	Alunne e alunni con diagnosi funzionale					
4.1	je Schülerin/Schüler mit Funktionsdiagnose	per alunna/alunno con diagnosi funzionale	95,00 €	95,00 €	95,00 €	95,00 €	95,00 €